

ГОЛОС

Мордовского университета

ДОРОГИЕ ВЫПУСКНИКИ!



Каждый из вас мечтает получить интересную и востребованную профессию. Специальности и направления подготовки, которые предлагает Национальный исследовательский Мордовский государственный университет, помогут вам это сделать.

Внимательно ознакомьтесь с каждым направлением, представленным в данном издании. При их описании мы постарались расставить важные акценты, показать траекторию профессионального роста после окончания вуза.

Помните, что учёба в МГУ им. Н. П. Огарёва – уверенный старт для вашей будущей карьеры. Для этого у вуза есть все образовательные возможности. Особую роль в подготовке специалистов играет практико-ориентированное обучение, участие наших студентов в реализации масштабных проектов на базе учебных и научных лабораторий, оснащённых оборудованием мирового уровня.

Хотите получить ещё больше информации? Приходите на дни открытых дверей, внимательно следите за жизнью университета в социальных сетях и на официальном сайте вуза www.mrsu.ru.

Узнавая о жизни огарёвцев, вы откроете для себя истории успешных и талантливых людей, достигших высоких результатов в науке, образовании, культуре и спорте.

Уверен, что, поступив в наш вуз, вы также сможете проявить себя, став частью большой университетской семьи.

МГУ им. Н. П. Огарёва ждёт вас!

Ректор С. М. Вдовин

Приёмная комиссия

ТЕЛ.: (8342) 24-48-35

АДРЕС: Республика

Мордовия, г. Саранск,

ул. Полежаева, д. 44/3,

учебный корпус № 28,

каб. 318

РАБОЧИЕ ДНИ:

пн. – пт. с 9:00 до 17:00



Будь огарёвцем – будь лучшим!

СПЕЦВЫПУСК

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

**ДЕКАН ФАКУЛЬТЕТА:**кандидат филологических наук,
доцент Наталья Викторовна Буренина**АДРЕС:** г. Саранск, ул. Большевикская, д. 68/1**ТЕЛ.:** (8342) 48-24-32**САЙТ:** <http://www.fld.mrsu.ru>**E-MAIL:** dekanat@fld.mrsu.ru**ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ИСПЫТАНИЯ**
(указаны в порядке приоритетности для ранжирования):**СПЕЦИАЛИТЕТ (форма обучения)**ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ (очная)
(английский, немецкий, французский языки)

Иностранный язык, русский язык, история

НАПРАВЛЕНИЕ БАКАЛАВРИАТА (форма обучения)ЛИНГВИСТИКА (очная, заочная)
(английский, немецкий, французский языки)

Иностранный язык, русский язык, история

Факультет иностранных языков, созданный в 1952 г., отличается яркой индивидуальностью и имеет мощный научный и педагогический потенциал.

На факультете работают более 70 кандидатов наук, 8 докторов наук, а также преподаватели из Великобритании, Испании, Китая и Казахстана. Многие преподаватели отмечены почётными грамотами федерального и республиканского уровней. Факультет иностранных языков – ассоциированный член Союза переводчиков России, National Association of Teachers of English, Internationaler Verband Deutschlehrerverband, Всероссийского общества французского языка и культуры «Альянс».

Образовательный процесс построен с учётом требований современного рынка труда с хорошо организованной системой производственных практик и языковых стажировок, с использованием современных технологий в сфере иноязычного обучения, с привлечением высококвалифицированного профессорско-преподавательского состава российских и зарубежных вузов.

Студенты имеют возможность изучать



китайский язык как второй иностранный с преподавателем из КНР и даже пройти обучение в течение одного семестра в китайском вузе-партнёре. В преподавании испанского языка принимают участие специалисты из Испании, а осваивать итальянский язык помогают студенты из Италии, обучающиеся на факультете по программам обмена.

Студенческая жизнь не ограничивается лекциями, семинарами и практическими занятиями. Студенты выступают с докладами на научных конференциях, публикуют результаты своих исследований в сборниках научных трудов, в том числе в журнале «Огарёв-Online», а также работают волонтерами и переводчиками на крупных международных мероприятиях в Саранске, Казани, Сочи, Санкт-Петербурге, Париже.

На факультете работает Школа иностранных языков «Планета Лингва», где можно изучить английский, немецкий, французский, испанский, итальянский, китайский языки и подготовиться к ЕГЭ и ОГЭ по иностранному языку и тестам международного формата.

Факультет иностранных языков – факультет, открывающий мир!

**СПЕЦИАЛИТЕТ****ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ****Специализация «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений»**

Выпускник специальности «Перевод и переводоведение» профессионально владеет двумя-тремя иностранными языками и русским языком с целью осуществления разных видов перевода: письменного и устного. Выпускник обладает хорошо сформированными общеязыковыми и переводческими компетенциями, позволяющими осуществлять профессиональную деятельность на производстве, в экономической и политической сферах. Умение выбирать стратегию перевода, которая в максимальной мере соответствует конкретной коммуникативной ситуации, позволяет ему эффективно решать все проблемы, связанные с переводом, стоящие перед заказчиком и получателем перевода.

Студенты принимают активное участие в деятельности молодёжной секции Союза переводчиков России, которая эффективно работает на факультете, регулярно участвуют в международных и всероссийских переводческих конкурсах, занимают призовые места.

Сотрудничество с Союзом переводчиков России, участие в Зимней школе перевода, визиты в посольства разных государств с целью стажировки, общение с сотрудниками отдела письменного перевода в ООН способствуют повышению уровня владения родными и иностранными языками и развивают навыки письменного и устного последовательного перевода.

Выпускники работают переводчиками на производстве, в сфере туризма и гостиничного бизнеса, в международных компаниях в России и за рубежом. Многие продолжают обучение в аспирантуре.

**БАКАЛАВРИАТ****Направление подготовки****ЛИНГВИСТИКА****Профили: «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», «Перевод и переводоведение»**

Выпускник направления «Лингвистика» хорошо владеет двумя-тремя иностранными языками и принципами их функционирования применительно к различным сферам речевой коммуникации, имеет высокий уровень общего гуманитарного образования, умеет эффективно использовать информационные технологии, обладает специализированными навыками и умениями в области делового английского/немецкого/французского языка, владеет методиками повышения языковой компетенции.

Популярностью среди студентов пользуются различные международные программы, которые дают возможность провести летние каникулы в Греции, Франции, Испании, Германии, Ирландии, улучшить знания иностранных языков и неплохо заработать. Хороший опыт переводчика и достойное материальное вознаграждение студенты получают за время работы в российской компании «ВодоходЪ» в период переводческой практики и летних каникул. Это способствует повышению уровня владения иностранным языком и конкурентоспособности на рынке труда.

Выпускники этого направления работают менеджерами в международных и российских компаниях, учителями иностранных языков, референтами-переводчиками, гидами-переводчиками или продолжают обучение в магистратуре.

**МАГИСТРАТУРА****Направление подготовки****ФИЛОЛОГИЯ (очная, заочная)**

Программы: «Иностранные языки (языковое обеспечение международных культурно-массовых и спортивных мероприятий)», «Иностранные языки (для внешнеэкономической деятельности)», «Переводоведение и практика перевода (романо-германские языки)», «Иностранные языки (теория и практика преподавания иностранных языков в высшей школе)», «Иностранные языки (научные основы общей и профессиональной лингводидактики)», «Переводоведение и практика перевода (русский/английский языки)» – программа реализуется на английском языке для студентов из иностранных государств.

ЭТО ВАЖНО!

Ежегодно студенты факультета иностранных языков выезжают на учёбу в европейские вузы по программам академической мобильности, финансирование которых осуществляется за счёт средств Евросоюза в рамках договоров, заключённых факультетом с европейскими вузами-партнёрами.

